

NL

NL

NL



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 12.11.2008
COM(2008) 728 definitief

2008/0209 (CNS)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

**betreffende de sluiting van een overeenkomst ter hernieuwing van de Overeenkomst
voor samenwerking op wetenschappelijk en technologisch gebied tussen de Europese
Gemeenschap en de Russische Federatie**

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. De Overeenkomst voor samenwerking op wetenschappelijk en technologisch gebied tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Russische Federatie is op 16 november 2000 te Brussel ondertekend. Artikel 12, onder b), van de overeenkomst bepaalt: "*Deze overeenkomst wordt gesloten voor een eerste periode eindigend op 31 december 2002 en kan met instemming van beide partijen telkens met vijf jaar worden verlengd.*"
2. Bij zijn Besluit 2003/798/EG van 5 juni 2003 heeft de Raad een overeenkomst gesloten tot hernieuwing van de overeenkomst voor een verdere periode van vijf jaar. Tijdens de vergadering van het W&T-gezamenlijke comité EG-Rusland van 28 juni 2007 hebben beide partijen te kennen gegeven geïnteresseerd te zijn in hernieuwing van de overeenkomst. Verder zijn tijdens de Vergadering van de Permanente Partnerschapsraad EU-Rusland van 26 mei 2008 beide partijen overeengekomen de nodige stappen te ondernemen met het oog op het hernieuwen van deze overeenkomst.
3. Hernieuwing van de overeenkomst voor nog vijf jaar zou in het belang zijn van beide partijen teneinde continuïteit te behouden in de wetenschappelijke en technologische betrekkingen tussen Rusland en de Europese Gemeenschap.
4. Aangezien de inhoud van de hernieuwde overeenkomst identiek zal zijn aan de inhoud van de huidige overeenkomst, die op 20 februari 2009 verstrijkt, zou het volgen van de normale procedures voor onderhandeling over deze hernieuwing (artikel 300, lid 1, van het EG-Verdrag) geen zin hebben. Gezien de voor beide Partijen uit een snelle hernieuwing resulterende voordelen wordt een eenfasige procedure gesuggereerd (één procedure en één besluit betreffende ondertekening en sluiting). Naar deze hernieuwde overeenkomst zal worden verwezen in de nieuwe overeenkomst tussen de EU en Rusland waarvoor op 27 juni 2008 tijdens de EU-Rusland-top in Khanty-Mansiysk onderhandelingen werden opgestart.
5. Beide partijen bij de overeenkomst verlangen de continuïteit te verzekeren in de lopende samenwerking (met name in verband met die activiteiten die met derde landen alleen op basis van een samenwerkingsovereenkomst kunnen worden ondernomen).
6. Gezien bovenstaande overwegingen verzoekt de Commissie de Raad:
 - namens de Gemeenschap, na raadpleging van het Europees Parlement, de sluiting goed te keuren van een Overeenkomst ter hernieuwing van de Overeenkomst voor samenwerking op wetenschappelijk en technologisch gebied tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Russische Federatie;
 - de voorzitter van de Raad te machtigen de persoon aan te wijzen die bevoegd is de overeenkomst te ondertekenen om uitdrukking te geven aan de instemming van de Gemeenschap om aan de overeenkomst gebonden te zijn.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een overeenkomst ter hernieuwing van de Overeenkomst voor samenwerking op wetenschappelijk en technologisch gebied tussen de Europese Gemeenschap en de Russische Federatie

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 170, lid 2, in samenhang met artikel 300, lid 2, eerste alinea, eerste zin, en lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie¹,

Gezien het advies van het Europees Parlement²,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij zijn Besluit van 16 november 2000³ heeft de Raad zijn goedkeuring gehecht aan de sluiting van de Overeenkomst voor samenwerking op wetenschappelijk en technologisch gebied tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Russische Federatie (hierna "Rusland").
- (2) Artikel 12, onder b), van de overeenkomst bepaalt: "*Deze overeenkomst wordt gesloten voor een eerste periode eindigend op 31 december 2002 en kan met instemming van beide partijen telkens met vijf jaar worden verlengd*".
- (3) Tijdens de vergadering van het W&T-gezamenlijke comité EG-Rusland op 28 juni 2007 hebben beide partijen te kennen gegeven in te stemmen met de hernieuwing van voornoemde overeenkomst voor nog vijf jaar. De partijen bij de overeenkomst menen dat snelle hernieuwing van deze overeenkomst in beider belang zou zijn. Verder zijn tijdens de Vergadering van de Permanente Partnerschapsraad EU-Rusland van 26 mei 2008 beide partijen overeengekomen de nodige stappen te ondernemen met het oog op het hernieuwen van deze overeenkomst.
- (4) De inhoud van de hernieuwde overeenkomst zal identiek zijn aan de inhoud van de op 20 februari 2009 verstrijkende overeenkomst.
- (5) De Overeenkomst tot hernieuwing van de Overeenkomst voor wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Russische Federatie dient namens de Gemeenschap te worden goedgekeurd,

¹ PB C [...] van [...], blz. [...].

² PB C [...] van [...], blz. [...].

³ PB L 299 van 28.11.2000, blz. 14.

BESLUIT:

Artikel 1

De Overeenkomst ter hernieuwing van de Overeenkomst voor samenwerking op wetenschappelijk en technologisch gebied tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Russische Federatie voor een extra periode van vijf jaar wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon aan te wijzen die bevoegd is de overeenkomst te ondertekenen teneinde tot uitdrukking te brengen dat de Gemeenschap ermee instemt zich hierdoor te binden.

Artikel 3

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het Publicatieblad.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad
De Voorzitter*

BIJLAGE
OVEREENKOMST

ter hernieuwing van de Overeenkomst voor samenwerking op wetenschappelijk en technologisch gebied tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Russische Federatie

DE EUROPESE GEMEENSCHAP (hierna "de Gemeenschap"), enerzijds,
en

DE REGERING VAN DE RUSSISCHE FEDERATIE, anderzijds,
hierna de "partijen" genoemd,

OVERWEGENDE het belang van wetenschap en technologie voor hun economische en sociale ontwikkeling;

ERKENNENDE dat de Gemeenschap en de Russische Federatie momenteel onderzoeks- en technologische activiteiten uitoefenen op een aantal gebieden van gemeenschappelijk belang, en dat deelname aan elkaars activiteiten voor onderzoek en ontwikkeling op basis van wederkerigheid wederzijdse voordelen zal opleveren;

GELET OP de Overeenkomst voor samenwerking op wetenschappelijk en technologisch gebied tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Russische Federatie, die op 16 november 2000 te Brussel is ondertekend en op 20 februari 2009 verstrikt;

WENSENDE hun samenwerking op het gebied van wetenschap en technologie binnen het formele kader van deze overeenkomst voort te zetten,

HEBBEN OMTRENT HET VOLGENDE OVEREENSTEMMING BEREIKT:

Artikel 1

De Overeenkomst voor samenwerking op wetenschappelijk en technologisch gebied tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Russische Federatie, die op 16 november 2000 te Brussel is ondertekend en op 20 februari 2009 verstrikt, wordt hierbij voor een extra periode van vijf jaar hernieuwd.

Artikel 2

Deze overeenkomst treedt in werking op de datum waarop de partijen elkaar er schriftelijk van in kennis hebben gesteld dat hun respectieve interne procedures voor de inwerkingtreding ervan zijn voltooid.

Artikel 3

Deze overeenkomst is opgesteld in tweevoud in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische, de Zweedse taal en de Russische taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek.

FINANCIEEL MEMORANDUM

1. BENAMING VAN HET VOORSTEL

Voorstel voor een Besluit van de Raad betreffende de sluiting van een Overeenkomst ter hernieuwing van de Overeenkomst voor samenwerking op wetenschappelijk en technologisch gebied tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Russische Federatie.

2. ABM/ABB-KADER

Betrokken beleidsterrein(en) en bijbehorende activiteit(en):

Beleidsstrategie en –coördinatie van met name de directoraten-generaal RTD, JRC, ENTR, INFSO en TREN.

3. BEGROTINGSONDERDELEN

3.1. Begrotingsonderdelen (beleidsuitgaven en bijbehorende uitgaven voor technische en administratieve bijstand (vroegere BA-onderdelen)) inclusief omschrijving:

Kosten in verband met de uitvoering van de overeenkomst (workshops, seminars, bijeenkomsten, enz.) worden ten laste gebracht van de administratieve begrotingsonderdelen voor de specifieke programma's van het Kaderprogramma van de Europese Gemeenschap (xx 01.05.03).

3.2. Duur van de actie en van de financiële gevolgen:

Vijf jaar; de overeenkomst kan met instemming van beide partijen worden hernieuwd, als vastgesteld in artikel 12 van de overeenkomst.

3.3. Begrotingskenmerken:

Begrotingsonderdeel	Soort uitgave		Nieuw	Bijdrage EVA	Bijdragen kandidaat-lidstaten	Rubriek financiële vooruitzichten
08.01.05.03	Niet-verplicht	NGK ⁴	NEE	JA	JA	Nr. [1A]

4. OVERZICHT VAN DE MIDDELEN

4.1. Financiële middelen

4.1.1. Overzicht van de vastleggingskredieten (VK) en betalingskredieten (BK)

in miljoen euro (tot op 3 decimalen)

Soort uitgave	Punt nr.								
		2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totaal	

⁴ Niet-gesplitste kredieten.

Beleidsuitgaven⁵

Vastleggingskredieten (VK)	8.1	a	0						0
Betalingskredieten (BK)		b	0						0

Administratieve uitgaven binnen het referentiebedrag⁶

Technische & administratieve bijstand (NGK)	8.2.4	c		0.110	0.110	0.110	0.110	0.110	0.550
---	-------	---	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------

TOTAAL REFERENTIEBEDRAG

Vastleggingskredieten		a+c		0.110	0.110	0.110	0.110	0.110	0.550
Betalingskredieten		b+c		0.110	0.110	0.110	0.110	0.110	0.550

Administratieve uitgaven die niet in het referentiebedrag zijn begrepen⁷

Personeelsuitgaven en aanverwante uitgaven (NGK)	8.2.5	d							
Andere niet in het referentiebedrag begrepen administratieve uitgaven (NGK)	8.2.6	e							

Totale indicatieve kosten van de maatregel

TOTAAL VK inclusief personeelsuitgaven		a+c+d+e		0.110	0.110	0.110	0.110	0.110	0.550
TOTAAL BK inclusief personeelsuitgaven		b+c+d+e		0.110	0.110	0.110	0.110	0.110	0.550

Medefinanciering

Indien het voorstel door lidstaten of uit andere bronnen (geef aan welke) wordt medefinancierd, geef dan een raming daarvan in de onderstaande tabel (voeg extra rijen toe indien de medefinanciering uit meer dan een bron afkomstig is):

in miljoen euro (tot op 3 decimalen)

Medefinancieringsbron		Jaar	N+1	N+2	N+3	N+4	N+5 e.v.	Totaal
.....	f							

⁵ Uitgaven die niet onder hoofdstuk xx 01 van de betrokken titel xx vallen.

⁶ Uitgaven in het kader van artikel xx 01 04 van titel xx.

⁷ Uitgaven in het kader van hoofdstuk xx 01, met uitzondering van de artikelen xx 01 04 en xx 01 05.

TOTAAL VK inclusief medefinanciering	a+c +d+ e+f							
--------------------------------------	-------------------	--	--	--	--	--	--	--

4.1.2. Verenigbaarheid met de financiële programmering

- Het voorstel is verenigbaar met de bestaande financiële programmering.
- Het voorstel vergt herprogrammering van de betrokken rubriek van de financiële vooruitzichten.
- Het voorstel vergt wellicht toepassing van de bepalingen van het Interinstitutioneel Akkoord⁸ (flexibiliteitsinstrument of herziening van de financiële vooruitzichten).

4.1.3. Financiële gevolgen voor de ontvangsten

- Het voorstel heeft geen financiële gevolgen voor de ontvangsten
- Het voorstel heeft de volgende financiële gevolgen voor de ontvangsten:

in miljoen euro (tot op een decimaal)

Begrotingsonderdeel	Ontvangsten	Vóór de actie [Jaar n-1]	Situatie na de actie							
			[Jaar n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] ⁹		
	a) <i>Ontvangsten in absolute bedragen</i>									
	b) <i>Vershil in Δ ontvangsten</i>									

4.2. Personele middelen in voltijdequivalenten (VTE; ambtenaren, tijdelijk en extern personeel) – zie punt 8.2.1.

Jaarlijkse behoeften	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Totale personele middelen in VTE						

5. KENMERKEN EN DOELSTELLINGEN

5.1. Behoeftte waarin op korte of lange termijn moet worden voorzien

Dit besluit stelt beide partijen in staat hun samenwerking op gebieden van gemeenschappelijk wetenschappelijk en technologisch belang voort te zetten, te verbeteren en te intensiveren.

⁸ Zie de punten 19 en 24 van het Interinstitutioneel Akkoord.

⁹ Voeg zo nodig extra kolommen toe (wanneer de duur van de actie langer is dan 6 jaar).

5.2. Meerwaarde van het communautaire optreden, samenhang van het voorstel met andere financiële instrumenten en mogelijke synergie

Deze overeenkomst is gebaseerd op de beginselen van wederzijds profijt, wederzijdse mogelijkheden inzake samenwerkingsactiviteiten zoals het organiseren van gezamenlijke of gecoördineerde uitnodigingen inzake gezamenlijke projecten, toegang tot elkaars programma's en activiteiten die relevant zijn voor de overeenkomst en de doeltreffende bescherming van de intellectuele eigendom en billijke deling van intellectuele eigendomsrechten. Het voorstel voorziet eveneens in dienstreizen door EU-deskundigen en -ambtenaren, en in workshops, seminars en vergaderingen die in de Europese Gemeenschap en de Russische Federatie moeten worden georganiseerd. De samenwerkingsactiviteiten op het gebied van wetenschap en technologie krachtens deze overeenkomst vullen andere communautaire activiteiten ten aanzien van de Russische Federatie aan en ondersteunen deze.

5.3. Doelstellingen, verwachte resultaten en bijbehorende indicatoren van het voorstel in de context van het ABM

Dit besluit moet zowel de Russische Federatie als de Europese Gemeenschap in staat stellen wederzijds voordeel te ontfangen van de door middel van hun specifieke onderzoeksprogramma's bereikte wetenschappelijke en technische vooruitgang. Het zal een uitwisseling van specifieke kennis en een overdracht van knowhow mogelijk maken ten voordele van de wetenschappelijke gemeenschap, industrie en burgers.

5.4. Wijze van uitvoering (indicatief)

Gecentraliseerd beheer

x rechtstreeks door de Commissie

gedelegeerd aan:

uitvoerende agentschappen

† Door de Gemeenschappen opgerichte organen als bedoeld in artikel 185 van het Financieel Reglement

† Nationale publiekrechtelijke organen of organen met een openbare dienstverleningstaak

Gedeeld of gedecentraliseerd beheer

† met lidstaten

† met derde landen

Gezamenlijk beheer met internationale organisaties (geef aan welke)

Opmerkingen:

6. TOEZICHT EN EVALUATIE

6.1. Toezicht

De Commissiediensten zullen een regelmatige evaluatie verrichten van alle op grond van de samenwerkingsovereenkomst uitgevoerde acties, die eveneens onderworpen zijn aan gezamenlijke regelmatige evaluatie door de Gemeenschap en Rusland. Deze evaluatie moet omvatten:

- (a) Prestatie-indicatoren
 - aantal dienstreizen en bijeenkomsten;

- aantal verschillende gebieden voor samenwerkingsactiviteiten.

(b) Verzameling van informatie:

Op basis van informatie van de specifieke programma's van het kaderprogramma en informatie die door de Russische Federatie wordt verstrekt aan het gezamenlijke comité waarin de overeenkomst voorziet.

- (c) De Commissie evalueert de acties in verband met deze samenwerkingsovereenkomst voor het einde van de uitvoeringsperiode van vijf jaar.

6.2. Evaluatie

6.2.1. Evaluatie vooraf

De Commissie evalueert de acties in verband met deze samenwerkingsovereenkomst voor het einde van de uitvoeringsperiode van vijf jaar.

6.2.2. Naar aanleiding van een tussentijdse evaluatie of evaluatie achteraf genomen maatregelen (ervaring die bij soortgelijke activiteiten in het verleden is opgedaan)

Voor de Gemeenschap is het positieve besluit om de overeenkomst te hernieuwen gebaseerd op de vergadering van de Permanente Partnerschapsraad EU-Rusland van 26 mei 2008.

6.2.3. Vorm en frequentie van toekomstige evaluaties

De overeenkomstsluitende partijen zullen de toepassing van de overeenkomst jaarlijks evalueren in het kader van de vergaderingen van het gezamenlijk comité als bedoeld in artikel 6 van de overeenkomst. Deze overeenkomst kan in onderlinge overeenstemming tussen de partijen telkens voor een periode van vijf jaar worden hernieuwd.

7. FRAUDEBESTRIJDINGSMAATREGELEN

Wanneer voor de uitvoering van het kaderprogramma externe contractanten moeten worden ingeschakeld of financiële bijdragen aan derden worden verstrekt, voert de Commissie voor zover nodig financiële audits uit, met name wanneer zij redenen heeft om te twijfelen aan de waarachtigheid van de uitgevoerde of in de activiteitenrapporten beschreven werkzaamheden.

De financiële audits van de Gemeenschap worden uitgevoerd door eigen personeel of door boekhoudkundige deskundigen, erkend volgens het recht van de gecontroleerde partij. De Gemeenschap kiest deze laatsten vrij en vermijdt bovendien risico's van belangenconflicten die haar door de gecontroleerde partij kunnen worden medegedeeld.

Bovendien zorgt de Commissie er bij het uitvoeren van de onderzoeksactiviteiten voor dat de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen worden beschermd door effectieve controles en, voor zover onregelmatigheden worden ontdekt, door maatregelen alsmede afschrikwekkende en evenredige sancties.

Om deze doelstelling te verwezenlijken, worden regels in verband met controles, maatregelen en sancties, onder verwijzing naar de Verordeningen nrs. 2988/95, 2185/96, 1073/99 en 1074/99, in alle bij de uitvoering van het kaderprogramma gebruikte contracten opgenomen.

Met name moet in de contracten aan de volgende punten aandacht worden besteed:

- de opname van specifieke contractclausules om de financiële belangen van de EG te beschermen bij het uitvoeren van verificaties en controles in verband met de uitgevoerde werkzaamheden;
- de inzet van administratieve controles op het gebied van fraudebestrijding, in overeenstemming met Verordeningen nrs. 2185/96, 1073/99 en 1074/99;

- de toepassing van administratieve sancties voor alle opzettelijke of nalatige onregelmatigheden bij de uitvoering van de contracten, in overeenstemming met Kaderverordening nr. 2988/95, inclusief een mechanisme voor plaatsing op een zwarte lijst;
- het feit dat mogelijke invorderingsopdrachten in geval van onregelmatigheden en fraude executoriale titel vormen overeenkomstig artikel 256 van het EG-Verdrag.

Bovendien wordt bij wijze van routinemaatregel door het verantwoordelijke personeel van DG Onderzoek een intern audit- en controleprogramma met betrekking tot wetenschappelijke en budgettaire aspecten uitgevoerd; door de eenheid Interne audit van DG Onderzoek wordt een interne audit uitgevoerd; en worden door de Rekenkamer van de Europese Unie lokale inspecties ondernomen.

8. MIDDELEN

8.1. Financiële kosten van de doelstellingen van het voorstel

Vastleggingskredieten, in miljoen euro (tot op 3 decimalen)

(Vermeld de doelstellingen, acties en outputs)	Soort output	Gem. kosten	Jaar n		Jaar n+1		Jaar n+2		Jaar n+3		Jaar n+4		Jaar n+5 e.v.		TOTAAL	
			aantal	totale kosten	aantal	totale kosten	aantal	totale kosten	aantal	totale kosten	aantal	totale kosten	aantal	totale kosten	aantal	totale kosten
BELEIDSDOELSTELLING NR. 1 ¹⁰																
Actie 1.....																
Output 1																
Output 2																
Actie 2.....																
Output 1																
Subtotaal doelstelling 1																
BELEIDSDOELSTELLING NR. 2																
Actie 1.....																
Output 1																
Subtotaal doelstelling 2																
BELEIDSDOELSTELLING NR. n																
Subtotaal doelstelling n																
TOTALE KOSTEN																

¹⁰ Zoals beschreven in punt 5.3.

8.2. Administratieve uitgaven

8.2.1. Aantal en soort personeelsleden

Soort post		Huidig of extra personeel dat zal worden ingezet voor het beheer van de actie (aantal posten/vte)					
		2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ambtenaren of tijdelijk personeel ¹¹ (xx 01 01)	A*/AD						
	B*, C*/AST						
Uit artikel xx 01 02 gefinancierd personeel ¹²							
Uit artikel xx 01 04/05 gefinancierd ander personeel ¹³							
TOTAAL							

8.2.2. Beschrijving van de taken die uit de actie voortvloeien

Het beheer van de overeenkomst vereist dienstreizen en het bijwonen van bijeenkomsten door EU- en Russische deskundigen en ambtenaren.

8.2.3. Herkomst van het (statutaire) personeel

- Posten die momenteel zijn toegewezen aan het beheer van het te vervangen of te verlengen programma
- Posten die al zijn toegewezen in het kader van de JBS/VOB-procedure voor jaar n
- Posten waarom in het kader van de volgende JBS/VOB-procedure zal worden gevraagd
- Bestaande posten binnen de beherende dienst die worden heringedeeld (interne herindeling)
- Posten die voor jaar n nodig zijn maar die in het kader van de JBS/VOB-procedure voor dat jaar nog niet zijn toegewezen

8.2.4. Andere administratieve uitgaven binnen het referentiebedrag (XX 01 04/05 – Uitgaven voor administratief beheer)

in miljoen euro (tot op 3 decimalen)

¹¹ Waarvan de kosten NIET door het referentiebedrag worden gedekt.

¹² Waarvan de kosten NIET door het referentiebedrag worden gedekt.

¹³ Waarvan de kosten door het referentiebedrag worden gedekt.

Begrotingsonderdeel (nummer en omschrijving)	2008	2009	2010	2011	2012	2013	TOTAAL
1. Technische en administratieve bijstand (inclusief bijbehorende personeelsuitgaven)							
Uitvoerende agentschappen ¹⁴							
Andere technische en administratieve bijstand	0.110	0.110	0.110	0.110	0.110	0.110	0.660
- intern							
- extern							
Totaal Technische en administratieve bijstand	0.110	0.110	0.110	0.110	0.110	0.110	0.660

Voor de organisatie van workshops, conferenties en seminars ter bevordering van informatie-uitwisseling en versterking van de wetenschappelijke samenwerking tussen Rusland en de EG.

8.2.5. *Personeelsuitgaven en aanverwante uitgaven die niet in het referentiebedrag zijn begrepen*

in miljoen euro (tot op 3 decimalen)

Soort personeel	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totaal
Ambtenaren en tijdelijk personeel (XX 01 01)							
Uit artikel XX 01 02 gefinancierd personeel (hulpfunctionarissen, gedetacheerde nationale deskundigen, personeel op contractbasis, enz.) (vermeld begrotingsonderdeel)							
Totaal Personeelsuitgaven en aanverwante uitgaven die NIET in het referentiebedrag zijn begrepen)							

¹⁴ Verwijs naar het specifieke financieel memorandum voor de betrokken uitvoerende agentschappen.

Berekening – *Ambtenaren en tijdelijke functionarissen*

Het bedrag is gebaseerd op de jaarlijkse kosten van een ambtenaar (voor alle categorieën):

Berekening – *Uit artikel XX 01 02 gefinancierd personeel*

8.2.6. *Andere administratieve uitgaven die niet in het referentiebedrag zijn begrepen*

in miljoen euro (tot op 3 decimalen)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	TOTAAL
XX 01 02 11 01 – Dienstreizen							
XX 01 02 11 02 – Conferenties en vergaderingen							
XX 01 02 11 03 – Comités ¹⁵							
XX 01 02 11 04 – Studies en adviezen							
XX 01 02 11 05 – Informatiesystemen							
2. Totaal Andere beheersuitgaven (XX 01 02 11)							
3. Andere uitgaven van administratieve aard (vermeld welke en verwijst naar het begrotingsonderdeel)							
Totaal Andere administratieve uitgaven die NIET in het referentiebedrag zijn begrepen							

Berekening - Andere administratieve uitgaven die niet in het referentiebedrag zijn begrepen

¹⁵ Vermeld het soort comité en de groep waartoe het behoort.